

Мария Батурина

Каталог работ

Выпуск 1

**Западно-
восточный
диван**

кабинет графики



ЗАПАДНО-ВОСТОЧНЫЙ ДИВАН в Петербурге

Слово «диван» в странах Ближнего и Среднего Востока сперва означало «счетную книгу», «список», но со временем стало употребляться применительно к государственным «канцеляриям», высокопоставленным «советам», «кабинетам», что в свою очередь дало наименование мебели, характерной для этих учреждений. «Диванами» также называли сборники лирических стихотворений (см., например, «Диван» прославленного персидского поэта Хафиза). В Европе слово «диван» в значении предмета интерьера вошло в обиход в начале XVIII века. Литературный же смысл слова становится известен только столетием позже. Важную роль в этом, очевидно, сыграл сборник Гёте «Западно-восточный диван» (1819), оказавшийся одной из первых попыток синтезировать восточную и западную поэтические традиции. (Наш логотип WöD — аббревиатура оригинального названия сборника, West-östlicher Diwan, которой пользуются литературоведы.) Отдельные фрагменты сборника переводились на русский язык уже начиная с 1820-х, но самое полное русскоязычное издание произведения, с поэтической и прозаической частями и научным комментарием, увидело свет только в 1988 году. Судя по всему, это событие нашло отклик и в петербургском художественном мире. Так, в апреле 1993-го в Николаевском дворце (в советское время — Дворец Труда) открылась знаковая выставка «Западно-восточный диван» художника Тимура Новикова, куратора-искусствоведа Ивана Чечота и галереи Navicula Artis. Спустя год поэт Дмитрий Голынько-Вольфсон провел серию одноименных художественно-поэтических акций на квартирах художников и в галерее «Борей»...

WöD сочетает в себе черты кабинета ценителя искусств и бара: здесь продаются графика и фотографии, выполненные современными художниками, составляются сборники для чтения, варится кофе, предлагаются легкие блюда, вино и пр.

МАРИЯ БАТУРИНА

Живет и работает в Петербурге

Школа вовлеченного искусства «Что делать?» (2014); Rijksakademie van beeldende kunsten, Амстердам (2007); Балтийская фотошкола (2003); Школа моды и прикладного творчества, Санкт-Петербург (1996).

Как давно вы стали художником?

С пяти лет, но в моем творчестве были большие перерывы. Я не всегда художник.

Можно ли выучиться на художника? Как соотносятся в вашем творчестве образование и интуиция?

Можно выучиться через практику, через общение, через среду, но необходим первоначальный личный импульс. Для меня огромную роль всегда играли встречи с определенными людьми (не обязательно художниками), выставками, книгами, фильмами...

Как часто вас просят разъяснить свои произведения? Как вы к этому относитесь?

Я нормально отношусь к необходимости объяснять свои произведения, но надеюсь, в них всегда остается что-то, что нельзя объяснить словами. Объяснение не равно самой работе. В какой-то степени она должна оставаться непроясненной, не сводясь к одной единственно верной интерпретации.

Каких художников, фильмы, музыку, тексты, страны, города, места вы могли бы порекомендовать для лучшего понимания того, что вы делаете?

Я могу перечислить некоторых из значимых для меня сегодня авторов, но, конечно же, их значительно больше, и этот список постоянно меняется.

Шанталь Акерман, Педру Кошта, Зебальд, Борис Куприянов, Софи Калль...

Для меня очень важна современная поэзия. Я даже не буду называть конкретных имен, потому что часто это просто отдельные строчки или даже сочетания слов, которые меня вдохновляют. Место — Петербург.

Насколько подборка ваших произведений, сделанная нами для кабинета графики, репрезентативна по отношению к вашему творчеству? Изменялся ли ваш художественный метод?

Подборка состоит исключительно из старых работ, и сегодня я бы этого уже не сделала. Однако, полагаю, в них есть мотивы и «интонации», которые присутствуют в моих работах и сейчас. Мне хочется думать, что мой метод изменился не только формально (я больше не занимаюсь черно-белой ручной печатью), но и по существу. Хотя если бы не было этих работ, то я, наверное, никогда не пришла бы к тому, что делаю сейчас.

Получается ли зарабатывать на жизнь творчеством?

Нет.

Над чем вы работаете сейчас или собираетесь работать в ближайшем будущем?

Пытаюсь делать вещи на стыке текста и изображения. Подробнее не готова пока об этом говорить.

См. другие материалы на: www.grafikkabinett.art

МВ 1

**Из серии
«Шелкография»**

Вариант 1

2017

широкоформатная печать
на акварельной бумаге
Наhnemuhle

61 × 91 см



Вариант 2

2006

авторская шелкография

65 × 96 см

МВ 2

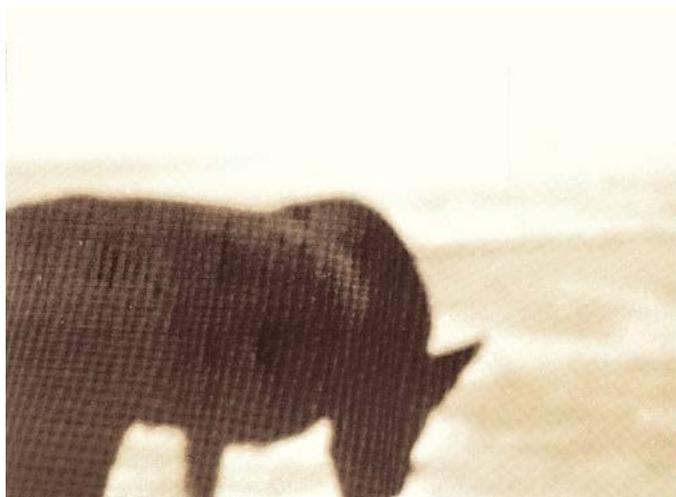
**Из серии
«Шелкография»**

2017

широкоформатная печать
на акварельной бумаге
Наhnemuhle

61 × 91 см





МВ 3

Из серии
«Шелкография»

2006

авторская шелкография

48 × 64,5 см



МВ 4

Из серии
«Шелкография»

2006

авторская шелкография

50 × 65 см

МВ 5

Из серии
«Сельская жизнь»

2000

ручная серебряно-
желатиновая печать
(Ольга Корсунова),
баритовая основа

30 × 30 см

Выставочная история:

галерея «Сельская жизнь»,
2000





МВ 6

без названия

Вариант 1

2002

ручная авторская
серебряно-желатиновая
печать, баритовая основа

31 × 31 см

Вариант 2

2002

ручная серебряно-
желатиновая печать
(Марк Титенский),
пластиковая основа

42 × 42 см

МВ 7

**Фотография-эпиграф
к серии «Ландшафты»**

2005

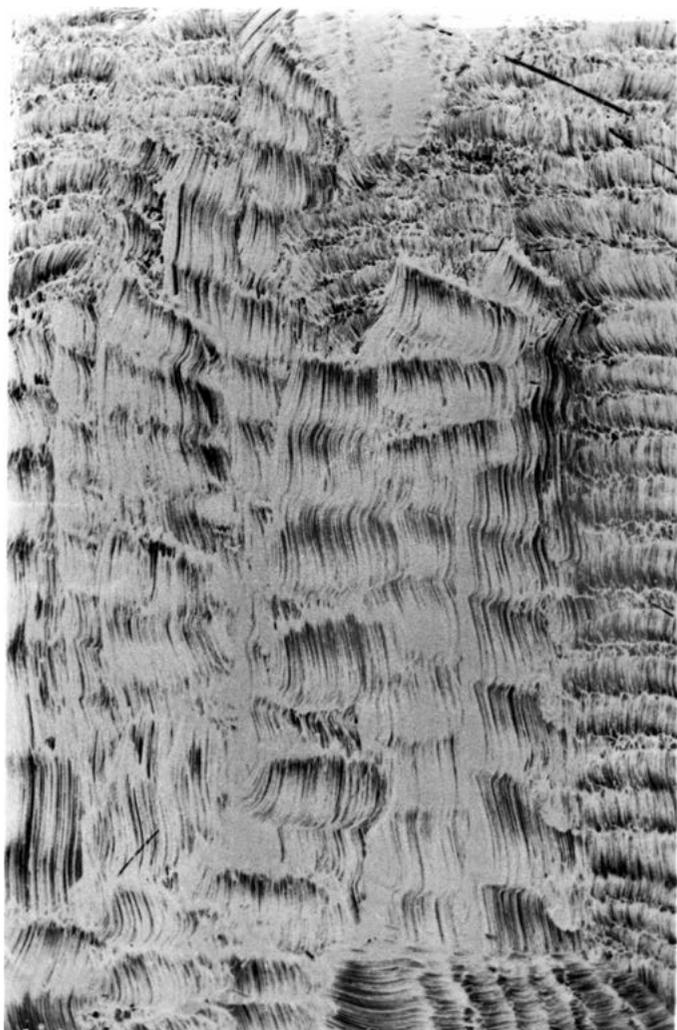
ручная серебряно-
желатиновая печать
(Марк Титенский),
пластиковая основа

104 × 64,5 см

Выставочная история:

The Ascension of the everyday
Mushroomart gallery
NYC, 2006





MB 8

Оммаж Мунку

2007

ручная авторская серебряно-
желатиновая печать,
баритовая основа

98,5 × 70 см

MB 9

Оммаж Мунку

2007

ручная авторская серебряно-
желатиновая печать,
баритовая основа

94 × 64,5 см





МВ 10

без названия

2007

ручная авторская серебряно-
желатиновая печать,
баритовая основа

76 × 55 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007

МВ 11

без названия

2007

ручная авторская серебряно-
желатиновая печать,
баритовая основа

84 × 55 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007





МВ 12

без названия

Вариант 1

2007

ручная авторская
серебряно-желатиновая
печать, баритовая основа

84 × 55 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten,
Amsterdam, 2007

Вариант 2

2009

ручная серебряно-
желатиновая печать
(Марк Титенский),
баритовая основа

202 × 140 см

МВ 13

без названия

2007

ручная авторская серебряно-
желатиновая печать,
баритовая основа

84 × 55 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007





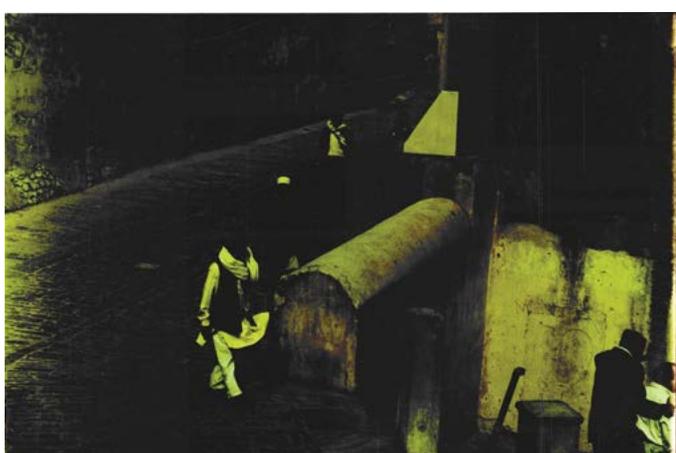
МВ 14

без названия

2004–2007

авторская печать

30,5 × 40,5 см



МВ 15

без названия

2004–2007

авторская печать

30,5 × 40,5 см



МВ 16

без названия

2006

авторская печать

30,5 × 40,5 см

МВ 17

Из серии «Планетарий»

2007

авторская печать

50,8 × 61 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007



МВ 18

Из серии «Планетарий»

2007

авторская печать

50,8 × 61 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007





МВ 19

Из серии «Планетарий»

2007

авторская печать

50,8 × 61 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007



МВ 20

Из серии «Планетарий»

2007

авторская печать

50,8 × 61 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007



МВ 21

Из серии «Планетарий»

2007

авторская печать

50,8 × 61 см

Выставочная история:

Open Ateliers, Rijksakademie
van beeldende kunsten
Amsterdam, 2007



WöD

2017